



Muzeo od tih rozajanskih judi - Solbica, Rezija (Viden)

ziz Secjunjo pravic

Muzej rezijanskih ljudi - Solbica, Rezija (Videm)

s Sekcijo posvečeno domačemu ustnemu izročilu

NEWSLETTER 7/2021 (julij 2021)

www.rezija.com — 0433 53428 — muzej@rezija.com

MUZEJSKE NOVOSTI ...

... green pass oz. zeleno potrdilo
Od 6. avgusta 2021 imajo dovoljenje za
vstop v muzej zgolj obiskovalci, ki
izpolnjujejo t. i. pogoj PCT.

... poezija

V nedeljo, 8. avgusta, ob 16.uri bo v muzeju
predstavitve pesniške knjige Renata Quaglie
Ġukatovega.





Iz etnografske razstave *Od puvijala dardu kärsta / Dalla nascita al Battesimo / Od rojstva do krsta ...* Znano je, da je sveta Ana zavetnica porodnic in je zelo cenjena tudi na Solbici, saj je oltar v tamkajšnji cerkvi posvečen prav njej. Ob njenem prazniku julija po običaju pri večernici/*vačërnici* vaščani v procesiji nosijo kip svete Ane. Ob procesijski poti domačini pripravijo male oltarje. Pri tem sodeluje tudi muzej, ki oltarčke opravi s prti in svetimi podobami, ki so ji muzeju podarili vaščani.



NOVE MUZEJSKE pridobitve ... *rëbiž/ribež*
Kovinski ribež so nedavno podarili muzeju. V preteklosti, ko v Reziji ni bilo mogoče kupiti ribežev, so jih izdelovali kar sami iz kovinskih delov starih kos. Kovino so prebili tako, da so lahko potem ribali sir/*sër*.

Na lipa pravica ta-na Solbici — Il borgo racconta una fiaba

Pravica od lisice anu ukića La favola della volpe e del lupo



W saböto
24 dni žaladörja
na ne 4 populdnë
ćemo pravit pravico
to od lisice anu ukića
ano da kako to šlo pret wolno.

Se nalažamo tu-w
Muzeo od tih rozajanskih
judi, blizo carkeve
ta-na Solbici
Prädita!!

Sabato
24 luglio
alle ore 16.00
racconteremo la favola
della volpe e del lupo
che andarono a lavare la lana.

Ci troveremo presso il
Museo
della gente della Val Resia
vicino alla chiesa a Stolvizza
Vi aspettiamo!!



cip

Iz Sekcije pravljič ...

... Lenora

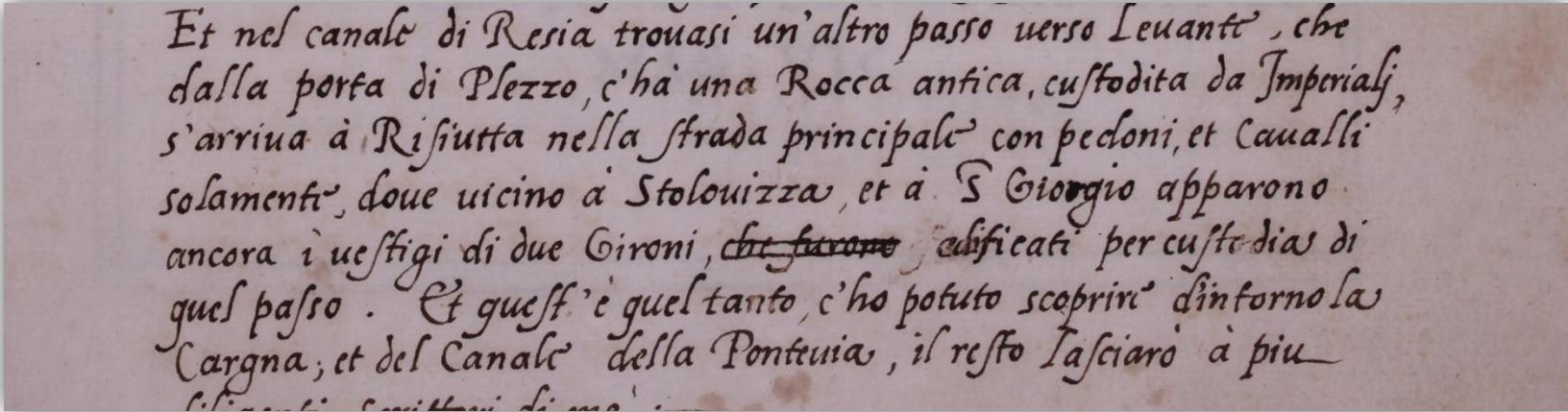
Tudi v Reziji je poznana pravljičica, ki je z naslovom Lenora razširjena tudi po vsej Evropi.

To pravljičico smo pripovedovali v sredo, 7. julija, na koncu predavanja profesorice Milene Mileve Blažič in Kasilde Bedenk, ki sta predstavili slovenske pravljičarke.

Predavanje je bilo na daljavo v okviru Seminarja slovenskega jezika, literature in kulture, ki ga organizira Center za slovenščino Univerze v Ljubljani.

... vas pripoveduje pravljičico.

V soboto, 24. julija, ob 16. uri smo v muzeju priredili uro pravljič. S to pobudo muzej pomaga pri promoviranju domačega ljudskega ustnega izročila.



Et nel canale di Resia trouasi un'altro passo uerso Leuante, che
dalla porta di Plezzo, c'ha una Rocca antica, custodita da Imperiali,
s'arriua à Risiutta nella strada principale con pedoni, et Caualli
solamente, doue uicino à Stououizza, et à S. Giorgio apparono
ancora i uestigi di due Gironi, ~~che furono~~ edificati per custodia di
quel passo. Et quest'è quel tanto, c'ho potuto scoprir d'intorno la
Cargna, et del Canale della Pontuina, il resto lasciaro à piu
sufficienti scrittori di me.

Sliko objavljamo z dovoljenjem Nadškofijskih knjižnic in Zgodovinskih škofijskih arhivov iz Vidma

ARHEO novice ... na zgornji sliki je viden del poročila Jacopa Valvasoneja iz Maniaga, v katerem opisuje območje istoimenske opatije. Napisal jo je leta 1565 za tedanjega opata, kardinala Karla Borromea.

V poročilu sta omenjena *girona* na Solbici in v Bili. *Girone* je italijansko poimenovanje za vrsto utrdb. Tudi ta dragoceni vir je pripomogel pri odločitvi za arheološka izkopavanja na Gradu.

telefriuli

V MEDIJAH ... V zadnjih julijskih dneh je TeleFriuli predstavil muzej in stalno razstavo z rekonstrukcijo kuhinje in spalnice. Oddajo najdete [tu](#).